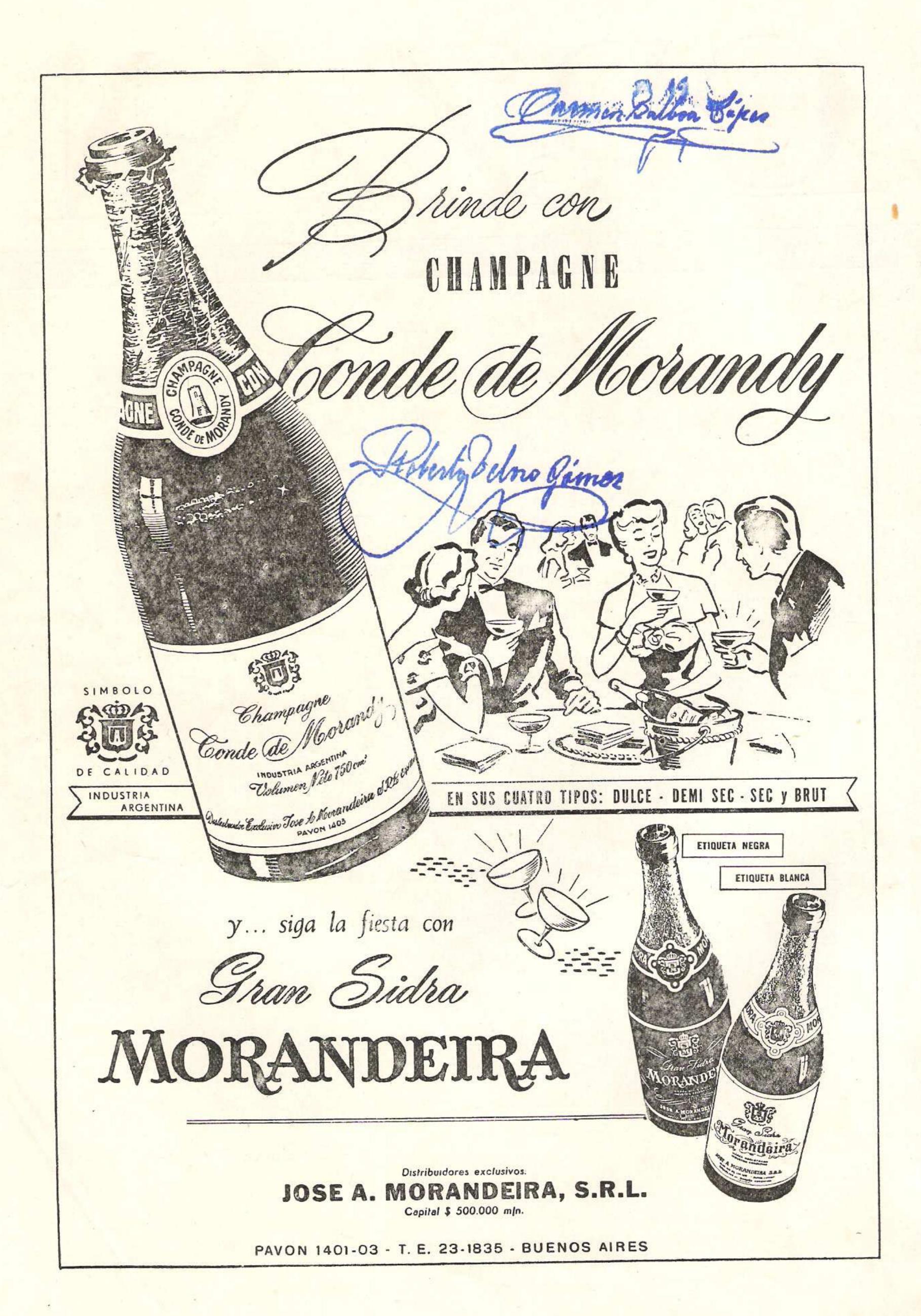
* Revista del Centro Coruñés de Buenos Aires



Coruña - Castelo de San Anton



Revista Oficial del Centro Provincial Coruñés

Director: B. CUPEIRO

Secretaría; Venezuela 1961 - T. E. 48-0605

Año 6

Buenos Aires, Julio de 1954.

Nº 6

Dia de Galiza

Pretérito presente e futuro de Galiza, eis tres epocas que se complementan no tempo e no espazo pra formar unha síntese: a eternidade da nosa Patria.

Un pasado que xurde do alborear da Historia amos-trándonos o esgrevio orixen do noso ethnos, e vai plasmando as conformacións que particularizan o noso ser nacional. Un pasado de escintilante grandeza, que ten na ecuménica Compostela, o centro de irradiación dunha das culturas mais requintadas da civilización europea. Un pasado no que Galiza era unha das máis refulxentes estrelas da cultura oucidental, lugar de converxencia de canto tiña Europa de máis culto, máis ideialista, de mais tolerante e fraternal.

Un presente que, inda que trai aparellado o agravamento das doores e magoas seculares que sofre o noso pais; ten non embargantes a virtude de que sabe interpretar a voz telúrica da patria, e no que van tomando plenitude, axeitadas dimensións, os anceios de recuperación inteiral da nosa persoalidade historica. Un presente de sofrimento e de loita, pro no que o esprito galego amostra seu cerne, non laiándose das suas doores, senón loitando con fé e varileza enfiando o roteiro que ha levarnos a ganar o dereito o mais preciado don dos homes e dos povos: a liberdade.

....Un porvir no que Galiza falará cos seus propios acentos, cantará suas propias melodias, e beilará ao compás dos seus propios ritmos avitales. Un porvir, no que os galegos seremos donos de nos mesmos, e dun-ha Patria coas despensas cheas de pan e as bibliotecas cheas de libros. Un porvir no que o noso povo será un-ha gran familia vivindo en réximen de liberdade, de cultura e fraternidade.

Pasado, presente e futuro da nosa Terra, eis o que simboliza o Dia de Galiza, que e tanto como decir dia da "Fidelidade Patriótica". Fidelidade coas landas e tradicións, cos aconteceres históricos, coa raza e a cultura, con todo canto representa o noso ser coleitivo.

Pensar, sentir e obrar como galegos, debe ser a nosa patriótica consiña neste Dia de Galiza de 1954, creando concencia de verdadeiro patriotismo, de xeito que sintamos a Patria por riba de todo credo, tendencia política, ou inclinación filosófica; así o eisixen os intreses e irrenunciavels dereitos do noso chan nadivo. Pensar, sentir e obrar como galegos, paise mester, pra que teñan enteira liberdade os anceis creadores do esprito do noso povo, sentindo orguleza de ser galegos e sin buscar miméticas posturas e ridículas modalidades alleas; temolo de atopar todo no propio ser, porque estan en nos mesmos, na orixinalidade que xurde da nosa paisaxe, da nosa Historia i-en toda las pontes da ispirativa eternidade da Galiza verdadeira.

Comisión Directiva

Presidente	RICARDO FLORES
Vicepresidente	BENITO CUPEIRO
Secretario	RAMON MONZO
Prosecretario	MANUEL MARQUEZ
Secretario de Actas	LUIS D. CABRERA
Contador	JOSE LORENZO
Tesorero	RAMON COTELO
Protesorero	JESUS RIOS
Bibliotecario	JULIO SMITH

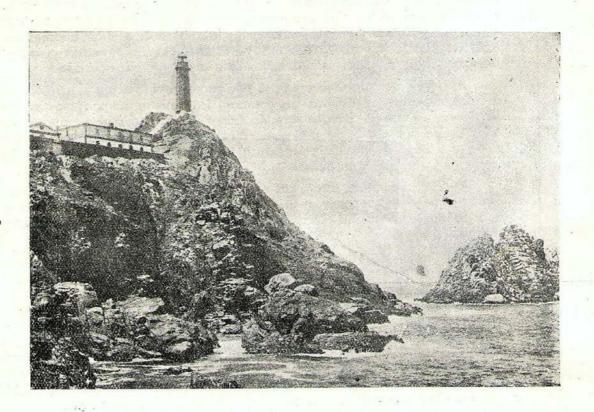
Vocales:

ANTONIO DIAZ - MANUEL CADERO - CANDIDO A. GONZALEZ MANUEL LORENZO - MANUEL PICON

Vocales Suplentes:

JUAN BUSTELO - ANDRES DEL RIO

Revisores de Cuentas:
RICARDO BOTANA - ANTONIO LAGO - ARTURO SMITH



Coruña Faro de Cabo Villano



Lugo Las Murallas

Anhelos

por JOLITO

El CENTRO PROVINCIAL CORUÑES ha cumplido en el pasado mes de marzo 28 años de vida.

Fué fundado por un grupo de gente joven con la denominación de Centro Coruñés y con las ideas y motivos de aquella época; época ya superada y que las diversas circunstancias por que atravesó el mundo —y para nuestro caso en particular, Galicia—, obligan y obligaron a todas las entidades con aspiraciones a cambiar su rumbo, pero, entiéndase, sin descuidar la idea con que fué fundado.

No obstante su escaso poder económico y limitado número de socios, por el esfuerzo de un grupo de sus hombres que es todo voluntad, como han existido en el pasado y seguirán existiendo, la entidad se encuentra representada y aporta a la par de los demás Centros Provincialesen todo aquello que se relacione a las datas patrióticas Gallegas y en todo lo que signifique destacar y elevar las cualidades naturales de sus conterráneos en las artes, en las letras, en la música, etc.

El estancamiento del CENTRO PROVINCIAL CORUÑES quizá obedezca a razones ajenas a la voluntad de los hombres que lo dirigen o lo han dirigido y que no han podido superar y agregándole a ello las sangrías que en tres oportunidades le han provocado los elementos poco o nada sociables, en dos de ellas, y por razones muy especiales en la otra, que se han retirado restándole poder cuantitativo y económico, ya que lo cualitativo ha quedado luchando siempre por el mantenimiento del Centro y con una esperanza de progreso.

Los hombres que en 1933, 1937 y 1953 se apartaron en masa de la entidad, se han alejado sin pena ni gloria pues no han hecho otra cosa que daño a la entidad a que pertenecían, ya que no han creado nada que pudiera superar a lo que existía y existe, y lo que han intentado por arrancar de bases falsas fueron verdaderos fracasos.

Como los Centros no son de propiedad de nadie sino que progresan por el aporte y la colaboración del conjunto de sus asociados, quedan siempre las puertas abiertas para todos los que quieran ingresar y dentro de las condiciones y modalidad que ya tiene el Centro

diciones y modalidad que ya tiene el Centro. Hemos estado, estamos y estaremos siempre con la idea de que esta entidad o la entidad que represente a la Provincia de La Coruña, y que debe ser una sola cualquiera sea su nombre, debe de crecer con motivo del acercamiento a la misma de nuevos hombres y que nuevas entidades se adhieran —como ya lo han hecho el CENTRO CORUÑES y el CIRCULO PROVINCIAL CORUÑES-, y que debe ser motivado por un movimiento de Sociedades de la Provincia, tal como se intentó en 1950, movimiento que fracasó no sabemos aún por qué causas y a qué efectos, aunque lo sospechamos; pero sí queremos dejar constancia de que no dejaremos de luchar por la creación de una gran entidad que represente a la Provincia de La Coruña, sea cualquiera el nombre que se le quiera dar a la entidad a crearse, y tal como existen los Centros Lucense, Orensano y Pontevedrés.

De esta entidad que tenemos la certeza que debe surgir, aunque como no somos profetas no podemos precisar cuándo, los hombres que hoy dirigen el CENTRO PROVINCIAL CORU-ÑES no quieren ni un solo cargo directivo: nos conformaremos muy ampliamente con saber que nuestra colaboración ha servido para llegar a un fin tan largamente anhelado.

Por último, sería muy grato ver que ese elevado número de socios que sabemos capaces de tomar la dirección del Centro y manejarlo en su conducción por el camino que desea la totalidad de sus asociados, no se estimula en venir a tomar un cargo en la dirección y al mismo tiempo que aportan nuevas ideas dentro de la línea ya definida del CENTRO PROVINCIAL CORUÑES, colaborando en la renovación del material humano.

Hai moito tempo que fixemos mentes de lle adicar un día algunha atenzón, ao estudo da cidade considerada como faitor social por escelenza, e inda que non é agora a ocasión axeitada para o que matinamos, faceremos algunhas considerazóns encol do tema.

A cidade, criazón human, é un ente tan complexo como o home mesmo, de onde promana, que asegún o aspeito ouxeto do noso análise, vexámonos levados â consideirar monstruosa ou salvadora; a civilizazón e o progreso froitos son da cidade, mais tamén ela é, como ucha sen fondo, ou deidade famenta, capás de engulir aos descautados que deixándose gañar pol-os atraintes encantos que encerra, sacrifícano todo con afouteza sen se temer o que veña dimpois; a cidade foi, é, e seguirá sendo sempre, insaciabre tragadoira de homes.

Poden tanto a comodidade, os praceres, as mintidas venturas que a cidade promete, e até o mesmo movemento vital das ruas, no ánemo fácile â fascinazón de campesios e vilegos, que pasadol-os primeiros efeitos do estampinamento desconcertante do troque de ambentes, sinten a comichón afervoada do chamado da cidade que os adoudece ate chegar a un total sacrifizo da vida anterior, renunciando a todo un pasado coñecido por un ilusorio incerto porvir, a cotio delusorio; eis o segredo da cada ves mais asinilada tendenza das xentes do campo a se estabreceren na cidade; verdadeiro síntoma e símbolo, da inquedanza humana precura de un millor pasar e dos nativos anceios de libertade, fenómeno tanto mais acusado, canto meirande é o atraso ou primitivismo da vida nos centros ruraes.

A cidade, que nos tempos antigos foi o primeiro núcleo do Estado, e na idade meia o centro revoluzonario onde os gremios botaron as bases das libertades humáns, ten tamen no día a sua minsión como obradoiro onde se laboran as novas ideias, e centro de cultura e civilizazón crecente, criador de necesidades tanto no orde material como no espritoal, que ela por sí mesma búscalles precuro; e se non conformando a gustalas soia, láinas chegar ondequer n-unha aición de esparexemento.

Foi por este incomensurabre poder da cidade, que o noso Faraldo, un dos mais sonados precursores do renascemento galego, vía como unha necesidade primordial a criazón d'unha urbe populosa pra capital da nova Galiza; e inda que ele o non dixo, adivíñase o fundo do seu pensamento. Unha cidade grande supón cando menos libertade relativa; sendo numerosos os seus elementos, hai xente para todal-as tendenzas e ideias, e o dominio de unha ou varias castes determinadas senón imposibre, é cando menos difícile; o equilibrio dos estamentos sociaes moito mais lóxico e xusto, permite a convivenza xeneral, sen o asoballamento dos mais por unha cativa minoría, conservando a posibre defensa dos intereses de cada un; e, froito de ese equilibrio que trai aparellada a libertade común; eisisten as mais amplas posibilidades pra se manifestar e conquerir o exercizo do dereito dos mais sen dano para os menos, antítese do dominio das castes, que soxugan ao propio benficio, os dereitos e benestar alleos.

Mais, con todo, esa grande cidade tan cobizada pra sel-a cabeza indiscutibre de un país, non ha ser intereseira, ten por contra, que se amostrare desprendida, espritoal, e, como unha nai, ou a irmán mais vella, mirar poloben de todos defendento con ardideza os intereses da comunidá; ten, que franqueal-as suas portas pra lle ofrecer canto ten e canto val coa mais tenra e sinceira das acollidas, aos fillos das suas irmáns; perdoar os aldraxes desasisados, gozarse cô trunfo de todos, celebral-as suas grorias lexítimas, e mirál-os méritos, non a procedenza dos fillos do país, que merezan ben da patria, pra lles facer xustiza e premialos como a cidade pode facelo, dando â posteridade a memoria dos que souberon ser grandes, lembrando con, cariño o seu nome, que é tanto como conservar antre nós a sua presenza eterna, cal un dino exempro de imitanza.

ANDROMEDA

RUA ALVEIRA

Aterecida d'espanto Andrómeda, na riveira, nun penedo avincallada con rudas fortes cadeas, vé, cal achegándose vaise hórrido monstro pé d'ela...

E de fixo alí finara engolida pol-a fera, a non valerlle Perseo co-a firme lanza certeira; que a vida tirou do monstro o ferindo con man rexa.

Outra Andrómeda coñezo que sofre d'igual maneira nun cantil, na costa brava, con pesados grillons presa. E un monstro que, devorala, sen lle ter piedade, tenta.

¿Non haberá n'este mundo novo Perseo que queira ao monstro tirarlle a vida, e ceibar a prisioeira?



O cabalo que mais corre é o que amonta o pensamento. Quen amontalo poidera con alma e corpo, volvendo a desandal-os camiños por ú levounos o tempo: pra ver de novo os lugares, seres amados, e feitos que no curazón fincaron raices de sentimento!

UXIS CARRÉ

DOMINGO DE FERIA

En Ferrol, na Praza Vella, bule o domingo de feira.

Vella praza mariñeira praza rachada e peixeira, unha vegada por mes faste interior e labrega.

Unha vegada, na feira, as herbas botan as xebras. A vaga do campo énchese. A xente que zuga a terra axota á xente do mar e vai e ven, a merear.

Encaracochadas vellas venden zocas e peneiras.

Garíos, culleres de pau, xugos pra os bois, palo chau. Paus pra mangar as picañas, patelas, sellas i eixadas. Un domingo cada mes ledicia de souto tes, vella praza mariñeira que afoga a vaga da terra.

por Carballo Calero

ASPEITOS CORUÑESES

Vicenzo Pol

E moi xeneral o ceñecemento da ben gañada sona da Cruña como un dos baluartes do esprito liberal, honra conquerida por un pasado limpo de traidurías; mais non é ese o único tíduo de que pode fachendear, outros ten de tanto valer antre os que conta, e non é o que menos, a sua condizón de guieiro da espritoalidade galega, porque a Cruña é de moito tempo, quén dá o exempro impoñendo normas; os aitos dos seus homes verdadeiramente representativos infruien na opinión púbrica do país mais que lles coste aos espritos cativos; de onde promana que aqueles que acucian un nome, e unha sona, se non teñen por investidos cabaleiros no entanto non reciben as honras do espaldrazo na cidade herculina, distinzón a que corresponde a capital dando os nomes das suas irmáns a prazas e ruas, ao mesmo tempo que se honra con moitos nomes de fillos ilustres de Galiza, conservados para exempraridade, dos cidadáns do futuro, do mesmo xeito que soubo premiar

Na Cruña, deuse a unha praza o nome de Galiza, e hai ademáis outras .

Na Cruña, deuse a unha praza o nome de Galiza, e hai ademais outras tres côs nomes das capitaes de provinzas irmans: Praza de Lugo, Praza de Ourense e Praza de Pontevedra; a Vigo, pol-a sua importanza consagróuselle outra praza, como tamen se fixo con Portugal. As cidades da provincia da Cruña: Compostela, Ferrol e Betanzos sirviron pra nomear outras tantas ruas e igual ocurriu con Noya e Monforte, premiando a boa acollida que os paises irmáns da América dispensan aos nosos emigrantes, dando a unha avenida o nome de América, e a outras ruas os das repúbricas americanas e de algunhas das suas capitaes.

Deixando tencionadamente a un canto os nomes de políticos e militares incruso dos que foron fillos da cidade, resaltaremos por contra a marcada tendenza a honrar cientes, literatos e artistas, antre os que figuran bastantes mulleres ilustres, sen nunca reparar onde nasceran uns e outros, se enalteceron â nai común Galiza; así teñen ruas cô seu nome o bispo galego San Pedro de Mezonzo, e os arcebispos Fonseca e Lago Gonzalez; o Padre Feijo; poetas como Payo Gomez Charino, o almiral pontevedrés que gañou Sevilla sendo de mouros; Trillo Figueroa, Pondal, Rosalía de Castro e Curros Enriquez; dos músicos teñen ruas Castro Chané, Marcial del Adalid e Varela Silvari; pol-o seu simbolismo téñena tamen Ines de Castro, a pouco afertunada esposa de Pedro I de Portugal, que foi filla de Monforte o Mariscal Pero Pardo de Cela, e os Martires de Carral; o Maestro Mateo e Gregorio Hernandez; homes de cencia como Durán Loriga, Ramón de la Sagra, Domingo Fontán, Novoa Santos; Vedia e Goséns que sin ser galego escrebeu unha interesante historia da Cruña; Xosé Cornide, ilustre figura do século XVIII, historiador e un dos homes que mais fixeron naquela hora pol-o adiantamento de Galiza; Murguía, Valle Inclan, Wenceslao Fernandez Florez; Santiago de la Iglesia, amante de Galiza a quen consagrou os seus estudos e o seu antusiasmo; o Marqués de Pontejos, cruñés que amais de rexidor de Madride, foi o creador en España dos "Montes de piedade"; o ferrolán Marqués de Amboaje, quen deixou unha manda pra redemir de servizo aos mozos de Ferrol e da Cruña, e até onde chegaron os cartos aos dos auntamentos dos partidos xudiciás de que son cabeza as duas cidades: e antre as mulleres, amais de Rosalía, teñen tamen consagradas ruas Conceución Arenal, Emilia Pardo Bazán, e pol-as suas virtudes que as levaron a un verdadeiro apostolado en favor dos arregueixados, díronse a outras tantas ruas os nomes de Xoana de Vega Condesa de Espoz y Mina, Teresa Herrera e Adelaida Muro.

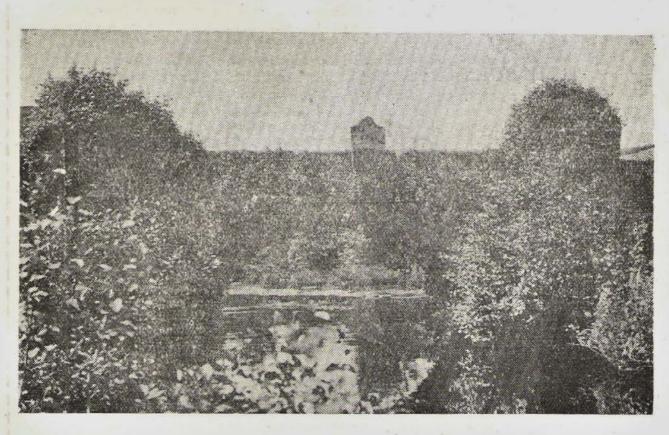
E por se non fose de abondo perpetual-o seu nome apricado a unha

rua. Conceución Arenal, ten un moimento nos xardíns e consagróuselle un grupo escolar, como a Curros Enriquez que ten outro moimento nos mesmos xardíns; o que foi na sua hora o millor teatro da cidade, leva o nome de Rosalía, e trátase de lle soerguer a ilustre autora de "Cantares" o moimento de que é merecente. Emilia Pardo Bazán ten a sua efixie en pedra nun bélido curruncho arrodeado de froles, e no mesmo parque teñen senllos bustos Murguía e Pondal...

Dende tempos, no mes de marzal de cada ano, víñase celebrando polo pobo e representazóns da vida local en corporazón, un solene homenaxe aos galegos ilustres, levando coroas de froles ao cimiterio cruñés pra cantos durmen alí o seu sono, e edicábase sempre unha cariñosa presentalla simbólica ao pé do mastro coñecido por "crus dos esquecidos" para cantos mortos xa, loitaron en vida en toda Galiza ou fora de ela polo engrandecemento da terra; e, percisamente era ao pé de este mastro, dimpois do discurso de ritual, onde os coros da localidade cantaban o hino galego acompañados polo concurrenza que tiraba respetosamente os chapeus con que cobria a cabeza...

Se en todal-as cidades de Galiza se procedese de este xeito, e se fose xeneral ese esprito de irmandade e amor, moi outro sería o esprito cidadan na nosa terra e tamen o noso destino como pobo.

222222222222222



Betanzos - Las Casas Puente sobre el Mendeo

BAILE TARDE Y NOCHE

EN

CE-SOIR

de 18 a 4 horas

Jazz ARNOLD GRIFFITH (LA MARAVILLA NEGRA)

Típica ORESTES ZUGRI

Córdoba 657

T. E. 31-2422

TOME BUEN CAFE

al grano de café

SELECCION - AROMA - PUREZA

Casa Principal:

1151 - Lavalle - 1153

T. E. 35-2123 y 35-2124

A BEIRA DO ABISMO

Na Cruña, Leandro Carré

Un fato de rapaces encostados no escaparate d'un comercio fitaban e dicían frores as mociñas que pasaban por diante d'eles naquela cadea sen fin do paseio. Algunhas vegadas, cando as frases eran musitadas antre dentes, mais ben adiviñadas que ouvidas pol-os compañeiros, ceibaban estes a madexa da risa, e comentaban logo antre gargalladas o efeito: das intenzóns se era unha garrida menina a que inspiraba o decidor, ou de bulra, se algunha fea era ouxeto d'ela. which orthogon man adoles added

-Aí ven Pilara -avisóu un.

F ao pasar ela por diante soltáronlle como unha andanada todo o repertorio de gabanzas, parvadas e desexos.

Sentíu ela que se lle acendían na cara as rosas do rubor, e quixo aparentar seriedade de moza xuiciosa, mais non puido impedir que nos seus beizos aparecese un sorriso treizoeiro que descobríu a compracencia con que ouvía as louvamiñas que lle dirixían.

Que era bonita xa ela o sabía; a sua nai repetíallo adoito; e na casa non lle deixaban poñer man en nada pra que se non estragara côs rudes traballos aquel encantiño de nena. D'abondo tiña con pasal-o tempo diante o espello peiteando os seus negros cabelos lustrosos, enfeitando a sua persoíña pra que morreran d'envexa as compañeiras da costura:

Lanzal, xentil, xirifeira, vestida sempre con gusto e peiteada con arte, Pilariña entusiasmaba a moitos e agradaba a todos. Era modista, filla d'un zapateiro remendón que mais días pasaba na taberna que no portal do traballo, e empuñaba millor a cunca do ribeiro do que o martelo. Pilariña gañaba pouco, mas como o pai bebía de cote o produto do propio traballo, cô xornal d'ela comían as mais das veces as catro persoas da familia; outras pasaban sin levar à boca cousa algunha, se ben, nas talea, non se decataban do sexún porque o pai, que mais sentía a falla do viño que do xantar, naqueles días bruaba igual que un touro, bradaba coma un tolo, e zorregaba á eito na familia cal os malladores no trigo; e xa é sabido que antre o medo, a carraxe e mail-as bágoas síntese pouco a fame.

Pero as acedumes que a vida familial guindaba adoito enriba de Pilariña esvaíanse decontado que se vía na rua. Era daquela cando a sua fermosura aureolada da felicidade de se sentire ademirada e querida, de se sabere envexada, poñía nos seus ollos uns puntiños coruscantes de lus que tiñan irisazóns esprendorosas; erguíase con fachenda o seu corpiño e arfaba o peito tentador. Pilariña tiña moitos adoradores. Uns que a querían de verdade, castamente, coa sana tención de se uniren á ela por sempre; outros que a cobizaban por fermosa, degorantes por posuir aquel corpo xentil. Andaba ela a cotío seguida da sua corte de amor, mais resistindo as asechanzas e fuxindo ás persecuzóns, se ben, afagada, ademitía sorrindo os comprimentos, escoitaba os ardentes palramentos dos namorados, e ata, algunha vez, na compaña d'unha amiga, acetóu o convite que algún rumboso e intenzoado galán facíalle cô ánimo de vencer a sua resistenza amostrándolle un pouco da ledicia de vivir que ela iñoraba aínda.,

Pilariña sofría na sua casa as consecuencias da afición que tiña seu pai ao viño; en troques, fora, todo eran atenzóns, louvores, risas e ledicias. Un fillo de señores que herdara dos seus pais nada mais que o diñeiro, e que non adequiríu na sua vida outras ensinanzas que as ruindades e vicios, soupo engaiolar a coitada Pilariña de tal xeito e con taes mañas, que a malpocada non tardóu moito en rendírselle.

Fuxíu ela da sua casa, atraída pol-os aloumiños do amante sentíndose ditosa na sua compaña, coidando que o seu vivir á carón d'ele ía sere eterno e eterna tamén a enganosa felicidade, esquecéu a maldizón do seu pai e as bágoas que choraba a nai desesperada naquela hora triste do seu pecado en que a víu saír da sua casa quizais para non voltar a ela endexamais.

II

Zorregaba a corsicada nos vidros das fenestras imitando o son d'unha gargallada; somellaba que alguén rise da esquecida, da rexeitada. Parecíalle á ela aquela risa da chuvia o eco d'outras risas, d'outras bulras que lle farían as suas antigas compañeiras do taller cando a viran que novamente, obrigada pol-a necesidade, tiña que abaixarse aos traballos da costura. E a coitada choraba acedas bágaos que caladiñamente escuábanlle en fíos pol-a faceiras.

Toda a ledicia do seu querer, ao que se entregara ilusionada, aquela felicidade de vivir na compaña do home que a conquríu; todas as satisfaizóns, as horas ditosas dos primeiros tempos de maridaxe ¡qué axiña tiñan desaparescido! Sola estaba na sua casa, naquela casiña denantes tan ridente, tan chea de lus e de vida; tan morta agora, porque o tempo unírase cô home para atristecela mais coa escuridade e a chuvia dende que ele a tiña desleixado. Falla das ledicias do sol, das cantigas que ela ditosa debullaba na gorxa, víase tristeira; ata os móbeles, os seus móbeles sinxelos que as rayolas do sol tinxían á cotío cô seu pó d'ouro ¡estaban tan escuros antre as sômas cincentas d'aquel dia celobre!

Doíalle a testa. Canso o cerebro de cavilar buscando unha soluzón para a situazón da sua vida, que vía con toda a craridade da estarrecedora realidade: abandonada pol-o home que lle fixo perder o agarimo da sua familia, rexeitada pol-o seu pai, botóuse enriba da cama e maquinalmente, sen ver o que miraban, os seus ollos foron parcorrendo todo o ban hastra que fitando a fenestra, fixáronse nunha negra coluna de fume que saía gurgullante pol-a chimenea d'unha fábrica. Así estivo moito tempo, ollando os algodóns que somellaban facel-os copos de fume, vendo como s'arrempuxaban uns aos outros para saíren axiña do negro cano, espallándose de contado libres, medrando no espazo e subindo cada vez mais vagarosamente furados pol-a chuvia e desfeitos ata mesturarse co'ela esvaíndose na nube.

Brincóu da cama, botouse a mantilla e saíu a rua. fa desesperada, insensibre â chuvia que pouco á pouco a empapaba. No seu maxín vía dibuxada con toda craridade a praia enorme do Orzán coas ondas xigantescas que viñan bruando á desfacerse con estrondo nos muros, nos penedos, erguendo para o ceo unha foula d'escumas. Aquela visión dos vagalións do mar embravecido suxestionábaa, atraíaa, e camiñaba coa présa de chegar para afogar as suas coitas nas ondas salgadas.

Chegóu no momento en que un fato de mariñeiros botaban en terra o corpo d'un home que afogara dias antes. Víu ela o cadavre enormemente hinchado, coa testa descarnada dos golpes sofridos, as roupas rachadas pegadas ao corpo, empepadas.

Estarreceuse. Sentíu arrepiárselle o corpo. Parecíalle que aquel cadavre era o seu; víase así, hinchada, espida, mal coberta apenas por alguns farrapos. A forza da vida, a xuventude, vencéu o seu desexo de morrer amostrándolle aquel cadro de morte. Instintivamente retrocedéu, afervoada, e fuxíu, fuxíu d'alí espavorida, ata que novamente na sua casa, côs ollos esbogallados pol-a pavura; querendo pechalos, mas sen deixar de ver aquela visión da cabeza amoratada amostrando o cráneo pol-as abertas feridas; quel corpo hinchado, enmourecido pol-a morte e pol-as augas, caíu de xionllos a pé da cama, e rolóu pol-o chan esvaída.

Ecos Coruñeses

El día 12 del pasado mes de Junio se llevó a efecto en nuestro local social una cena de confraternidad con objeto de festejar un nuevo aniversario de la fundación de nuestro Centro. A dicha cena concurrieron como invitados de honor el Secretario del Consejo de Galicia, Sr. Alonso Ríos; los presidentes de los centros Orensano, Pontevedrés, Lucense, A. B. C. de Corcubión e Irmandade Gallega. A los postres, para referirse a la fecha que se celebraba, hizc uso de la palabra nuestro compañero de Comisión, Sr. Julio Smith, quien con justa palabra destacó la patriótica labor que en el seno de nuestra colectividad desarrolla el Centro P. Coruñés. A continuación habló el Secretario del Consejo de Galicia, Sr. Alonso Ríos, quien hizo un llamado a la unión de la colectividad coruñesa, terminando los discursos con unas palabras de salutación a cargo de nuestro Presidente, Sr. Ricardo Flores.

3

El día 11 del mes de Junio próximo pasado. Tuvo lugar en el salón Centro de Almaceneros un festival artístico a cargo de nuestro conjunto vocacional "Lugris Freire". En dicha oportunidad, se puso en escena la obra cómica de Leandro Carré "Tolerías", que ha sido muy celebrada por el público y en cuya interpretación se destacaron todos los integrantes del conjunto. Subió luego a escena el juguete cómico en un acto, original de Ricardo Flores, "Un Home de Mala Sorte", que constituyó todo un éxito de risa tanto por la gracia de la obra cuanto por la magnífica interpretación que brindaron Lola G. de Lorenzo y F. Blanco, dándose término a esta gradable velada, con un fin de fiesta animado por el conjunto de danzas gallegas "Os Xaramiños", quienes se lucieron en la ejecución de "Riveirarias" y "Muiñeiras", en las que fueron acompañados por el conjunto de gaitas de José González.





El día 12 de Julio se celebró en nuestro local social una emotiva y simpática recepción con motivo de la grata visita que nos hizo el diputado gallego y miembro del Consejo de Galicia, Sr. Ramón Suárez Picallo. Para agasajar a tan grato visitante fué improvisado un "lunch" que fué animado con la presencia de un grupo de simpáticas damas y de caracterizados asociados. La recepción transcurrió en un ambiente de franca y expansiva alegría a cuyo final nuestro Vicepresidente Sr. Benito Cupeiro, hizo uso de la palabra trazando una semblanza de la personalidad del homenajeado y destacando su labor de Diputado al servicio de los intereses de Galicia. A continuación el Sr. Suárez Picallo, visiblemente emocionado agradeció la demostración, destacando el placer que experimentaba de encontrarse rodeado del afecto y la estimación de los coruñeses, para quienes tuvo frases de cálido elogio, así como para la ciudad Herculina, de cuyo recuerdo—dijo— no puede sustraerse ninguno que haya tenido la dicha de conocerla.

Los Reyes de la Moda

ROMANY CIA.

SASTRERIA DE MEDIDA FINA

Ofrecen a Ud.:

SOBRETODOS Y TRAJES :: TRAJES PARA DAMAS A PRECIOS REDUCIDOS :: NUESTROS CASIMIRES SON DE PRIMERA CALIDAD

HAGANOS UNA VISITA SIN COMPROMISO

Entre Ríos 483

T. E. 38 - 0130

FABRICA DE ARTEFACTOS ELECTRICOS

PIERRI y FLORES

Especialidad en Arañas y Candelabros de Bronce y de Cristal

Juan Bautista Alberdi 140

T. E. 60-8679

JOYERIA

RELOJERIA

ANTONIO ALONSO

Fabricación de Alhajas - Reparación de Relojes Artículos para Regalos - Operaciones Garantidas

Brasil 1182

Buenos Aires

T. E. 23-6356



Ferrol Plaza de Ambuage

La verdad de nuestro Centro

De los cuatro Centros Provinciales gallegos que existen en esta capital, el Coruñés es el que viene acusando menor pujanza en su progreso material, y por lo tanto, el que menos comodidades y medios de esparcimiento espiritual puede brindar a sus asociados.

Cierto es que su carácter provincial data de mucho menos tiempo que los demás Centros, pero tal circunstancia deja de ser el factor principal que motiva el rezago en que se halla; siendo, pues, muy otro el que influye en la lentitud de su marcha, que es el mismo de siempre, el mismo que en repetidas ocasiones, cuando el carácter de la institución era solamente de extensión local, atentó de igual forma contra su progreso.

El engrandecimiento de las entidades, depende de la acción que le rindan sus componentes. Las Comisiones D'rectivas podrán poseer la mayor voluntad de trabajo, y alentar muy buenas iniciativas, pero si no cuentan con la colaboración entusiasta y decidida de los demás asociados, no les será posible realizar una labor coronada de éxito; y en este sentido, lamentablemente, tenemos mucho que desear en nuestro Centro.

La entidad es patrimonio común de todos los socios, y ante ella todos tienen los mismos derechos e idénticas obligaciones; pero resulta, que hay quienes sólo saben tener en cuenta los derechos para pretender de ella lo que por el momento no puede satisfacer, por le que lanzan indignas escaramuzas; y olvidan las obligaciones, algunos hasta la más rigurosa de abonar su cuota mensual, emprendiendo en estas condiciones el vuelo, con lo que rubrican su pobreza de conducta societaria.

No obstante, el Centro Coruñés, sigue y seguirá acrecentándose y vigorizando su ser, con lo que podrá dar más amplio cumplimiento a sus nobles fines recreativos y culturales, porque en nuestras filas siempre quedan los socios de verdadera abnegación, los socios que son gallegos de ley y coruñeses como corresponde a su honor de tales; siendo ello lo que, por otra parte, nos tiene al lado de las más importantes y representativas instituciones hermanas, integrando la "Comisión Intersocietaria de Entidades Gallegas", que tiene a su cargo la conmemoración de las fechas patrióticas de nuestra Tierra, y la "Delegación del Patronato Rosalía Castro", organismo pro adquisición de la casa donde se meció la cuna de nuestra inmortal poetisa.

Además, toda iniciativa que surge en nuestro medio, tendiente a divulgar los valores de nuestro pueblo y a enaltecer su personalidad, cuenta siempre con nuestra adhesión moral y nuestra ayuda material, según las circunstancias lo requieren.

Esta sola labor, ya prestigia a cualquier institución gallega y honra a la colectividad que representa.

Pero, dolorosamente, hay quienes así no lo quieren comprender.

LOS PETISOS



SASTRERIA - CONFECCIONES ARTICULOS GENERALES PARA HOMBRES

JUAN BAUTISTA ALBERDI 6002

ARTES GRAFICAS

Iglesias y Pérez

TALLERES DE OFFSET - HUECO OFFSET - LITOGRAFIA TRABAJOS EN LIBROS RAYADOS Y ENCUADERNACION



Corvalán 462 — T. E. 64-3379 Buenos Aires

Talleres: IRIGOYEN 701 esq. CAMARONES



TEATRO GALLEGO



Lola G. de Lorenzo

Carmiña Moreno

El valor y la trascendencia de las entidades, no está determinado, la mayoría de las veces, ni por su volumen de asociados, ni por su potencialidad económica; sino por la obra cultural y la labor de dignificación patriótica que realizan. Así lo entienden las autoridades del Centro Provincial Coruñés, que fiel a los principios que sustenta, de fomentar en lo que sus posibilidades le permiten la cultura vernácula de nuestro país; se ha abocado a la organización de un conjunto teatral, que reflejara con patriótica dignidad toda la magnifica riqueza del folklore, tradiciones y costumbres de nuestro pueblo.

Dicho conjunto, denominado "Lugris Freire", viene actuando desde su creación con señalado éxito en la escenificación de obras del teatro gallego, habiendo interpretado entre otras, obras de Leandro Carré, A. Villar Ponte, y de su director, Sr. Ricardo Flores, a cuyo entusiasmo y dedicación se debe en gran parte el éxito alcanzado, así como también a la valiosa colaboración de un plantel de aficionados, entre los que se destacan por su meritoria labor, Lola García de Lorenzo, Carmiña Moreno, Faustino Blanco, José Molanes, Manuel Lorenzo, José Neira Vila, Antón Moreda, Antonio Freire, Martín Lorenzo, Josefa de Otero y otros.



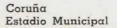
Estimado consocio:

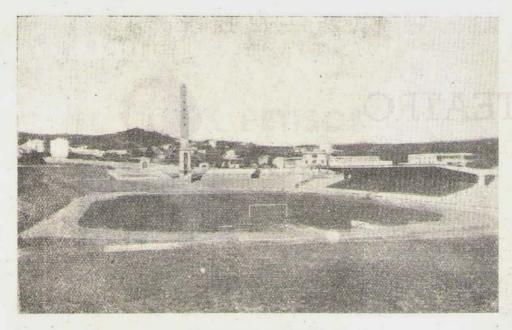
Contribuya al engrandecimiento de nuestro Centro, trayendo a sus filas un socio más.

Colabore con la Comisión Directiva, concurriendo a los actos que ella organiza.

Hagamos de nuestra Institución, un legítimo orgullo de la colectividad coruñesa.

LA COMISION DIRECTIVA





*i*Meu

¡Carriño forte e xeitoso, meu carriño, arrolador e mimoso com-o berce d'un meniño!

¡Meu carriño cantareiro!
¡O de xugo en cabezalla
co-a puntiña da navalla
pulidos da miña man!
Sempre ó paso, sempre xuntos,
haxa estripos, haxa frores,
cantemos nosos amores,
sin sair do noso chan!
¡Meu amor de carreteiro!
¡Meu carriño!
¡O do eixo de ameneiro
y-os canisos de sanguiño!

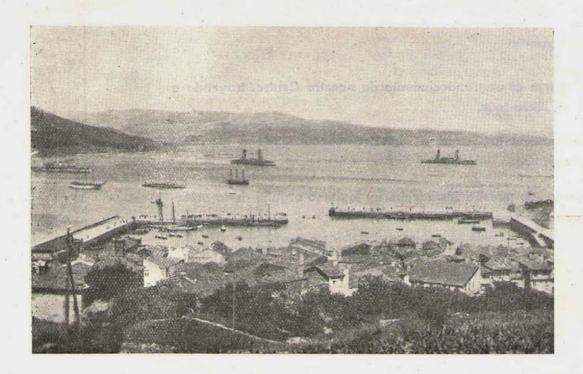
Lévame, meu carro, leva,

pol-a meiga terra nosa

que a miña y-alma saudosa lonxe d'ela non se alái. ¡Lévame por onde escoite a fala doce e sentida antre bicos desprendida no colo de miña nai!

¡Roda pol-os nosos eidos!
Anque hai lama no camiño,
¡é tua terra, meu carriño,
y-a terra de meus abós!
¡Non collas pra chan alleo!
¡Non me leves a Castela
que non quero nada d'ela
xa que arrenegóu de nos!

¡Bermello, leva coidado c-o carriño, que pode caír tumbado no goyo d'un tremesiño!



Por RAMO

Muros y su ría

Puente Deume Vista parcial

Carriño

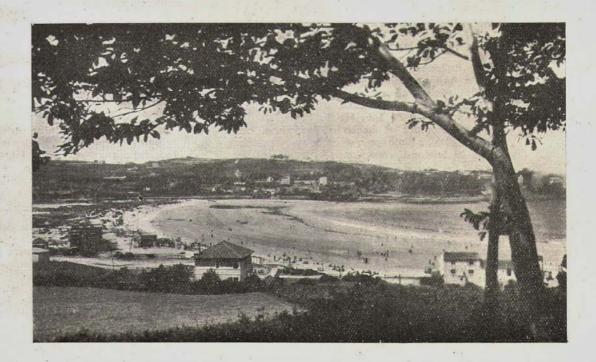
Canta, meu carriño canta a redención esquencida y-o dor da Terra ferida de traidores e ladróns. ¡A y-alma galega dorme, a santa ideya está morta e tés que ir porta por porta encendendo os corzóns!

Berra por vilas y-aldeas, que hai que vingal-a inxusticia dos que teñen a Galicia axugada c-un cansil. ¡E dille ós hirmáns que atopes que nas mans d-un home enteiro o estadullo carreteiro non lle ten medo ó fusil! ¡Marela, tira con xeito
y-a modiño,
que hay que andar moi ó dereito
c-o eixo do meu carriño!

Oxe corredoira abaixo, mañán corredoira arriba, mentras ti dures y-eu viva teremos un camiñar.

E cando ti xa apodrezas y-eu dé o layo derradeiro, ¡qué fagan do teu chedeiro a caixa pra me enterrar!
¡O do eixo de ameneiro y-os canisos de sanguiño!
¡Meu amor de carreteiro!
¡Meu carriño cantareiro!
¡Meu carriño!

N CABANILLAS



Coruña - Playa de Santa Cristina

El Milagro Compostelano

En un desconocido rincón del noroeste del mundo Occidental, y no va de cuento, corriendo el verano del año 711 de la era vulgar, yacían olvidados tres sarcófagos pétreos conteniendo los restos mortales de tres desconocidas personas.

En ese mismo verano, merodeaban por la cálida tierra de Andalucía aguerridas huestes del cercano Oriente, a través del extenso norte africano.

No haría al caso de nuestro objeto decir que un conde y un obispo culpables tratos tuvieron en ello, si no fuera porque la historia de España, lejana o presente, ofrece ejemplos similares. Los autores fueron unas veces príncipes y otras generales; pero, justicia es decirlo, jamás fué hecho por ciudadano del llano pueblo español.

Hecha esta salvedad, diremos que esas huestes, dirigidas por capitán de nombre sonoro como clarinada de combate, Tarik, derrumbaron en los últimos días de julio de ese año 711, al IMPERIO GOTICO DE LAS ESPAÑAS en las orillas del pequeño Guadalete, por tierras de Jerez de la Frontera.

Esta terrible derrota, cual una catástrofe, con su secuela de pánico colectivo, llevó las fronteras del cristianismo a las montañas Astur-Galcicas, de donde arrancó la reconquista que, en el año 1492, terminó con la toma de Granada.

En tan largo lapso de tiempo ocurrieron hechos memorables, pero ninguno como el milagro del 25 de julio de 813 que coadyuvó primordialmente a la Reconquista, llegando a su pináculo en la descomunal batalla de Clavijo.

Fué así: El 25 de julio del año 813, el Obispo de Iria (Padrón) descubre en ese rincón olvidado del mundo occidental "... O SANTO CORPO DO APOSTOL QUE TIÑA A CABEZA COURTADA E O BORDON DENTRO DE UN LETREIRO QUE DECIA: AQUI JAZ JACOBO FILHO DE ZEBEDEO E DE SALOME, HIRMAN DE SAN JUAN, QUE MATOU HERODES EN JERUSALEM E VEU POR MAR CO OS SEUS DISCIPULOS FASTA IRIA FLAVIA DE GALICIA..."

Este hallazgo fué posible por la milagrosa estrella que persistentemente alumbraba sobre un alto roble que se erguía "NO MEO DO MONTE BURGE DE LIBREDON", lo cual, visto por el anaccoreta de San Fiz de Solovio, devotamente comunicó el hecho a Teodomiro, originando el feliz hallazgo que antes queda dicho, según la leyenda transcrita.

Así nació COMPOSTELA, fruto de un milagro, y tal es su grandeza.

Según esa misma leyenda, el apóstol vino a Galicia a predicar la buena nueva del sublime espectáculo del monte Tabor. Su permanencia fué por espacio de siete años, al cabo de los cuales regresó por tierras de Aragón, Castilla y Andalucía a Jerusalén. Allí fué degollado por orden de Herodes a causa de sus prédicas.

Es posible, pues, que, al verse sentenciado a tan brutal pena, pidiera a sus discípulos que trajeran su cuerpo a la "morriñosa" Galiciana tierra donde seguramente fué feliz, mientras estuvo en ella.

No nos es dado el saber necesario para juzgar sobre hechos sobrenaturales, y aun bien poco poseemos para juzgar los humanos; pero, cuando de nuestra tierra nativa se trata, nos creemos con derecho propio para desentrañar sucesos que nos parecen similares, siquiera sea a primera vista.

Así, por ejemplo, cuando Máximo, el usurpador, compartía en Occidente con Teodosio, el grande, en Oriente, el menguado brillo del otrora reluciente Imperio Romano, cúpoles a ambos ser, como lo fueron otros tantos, émulos de Herodes. El primera halló satisfacción en su intolerancia para ordenar, en Tréberis, el degüello de un predicador cuyas ideas, en aquellos tiempos de intolerancia, eran consideradas herejías con la secuela de un máximo castigo.

Este ser humano era natural de Galicia y también tenía discípulos. Creemos, pues, humildemente, que ante tan brutal y largo proceso que hubo, más de una vez se habrá acordado de la dulce tierra que lo vió nacer. Mas como no hemos hallado, fehaciente noticia de haber pedido el traslado de sus restos al lar nativo, por lo menos a descansar con los otros nobles de su familia, aceptamos como un "milagro" que eso no haya sucedido.

Santiago de Compostela, gloria y cumbre de lo monumental, celebra este año otro año Santo por ocurrir que el 25 de julio es domingo.

Recordamos el lejano 1909 que por última vez tuvimos la dicha de asistir a igual acontecimiento. Todavía en la retina de nuestros ojos está viva la imagen de lo presenciado: sus calles, de ordinario solitarias, concurridas con millares de peregrinos; sus paseos cuajados de farolillos de papel en los árboles; sus dos Leones pintados al oro; su Exposición Regional; el "Botafumeiro" deambulando de nave a nave; los "Gigantes" y "Cabezudos" danzando en las calles; la clásica "Gaita Gallega" tocando dianas; las "Cucañas" en la plaza del Hospital; el fuego de artificio del 24, en la misma plaza, quemando la "Fachada" y el "Bombardeo del Callao".

Los ríos Sar y Sarela hacían la delicia de la gente menuda dejándoles bañar en sus limpias agudas, y allá a lo lejos los montes Pedroso, Vite y Humilladoiro, cerrando el panorama, parecían decir con cariñosa delicia: sed felices en vuestra tierra.

La grandeza monumental de Compostela es incomparable. Sus monumentos principales se leventan por encima de todos los caminos que a ella afluyen, menos por uno: el de la Coruña. Por esta carretera llegaron, — aún llegan, los males del centralismo de dos centurias a esta parte. Los males anteriores, hasta la segunda mitad del décimoquinto siglo, corrieron muchos caminos.

Coincide la ruta de La Coruña con la más alta cota de la ciudad. Ahí (San Calletano) comienza el Libredón, el que descendiendo suavemente se humaniza en las vegas del Castiñeirino y Ramírez. A ambos lados, y como él, en dirección norte-sur, corren los ríos Sar y Sarela. Las caídas a éstos son bien pronunciadas, especialmente al Sar, formando dos rientes valles con barrios y sembradíos.

Desde el paseo de la Herradura, también llamado de Bóveda, se divisa un bellisimo pai-saje: entrando por la "Puerta Fajera" se hallaban (1909) los primeros jardines, la estatua de Figueroa y San Clemente; hacia el fondo la de Méndez Núñez, la iglesia del Pilar y el palco de los conciertos Compostelanos (jueves y doringos). Trasponiendo los pétreos Leones sigue el paseo alzándose sobre la calle del Pombal y su escuela. Cien metros más allá se presenta la "Rosa Mística de Piedra" de Valle Inclán en todo su esplendor. Ya sobre la calle pina del Campo del Gayo, la vista se extiende hasta el monte Vite, sembrado casi desde su cumbre, con el hermosísimo barrio de Vista Alegre sobre su baja falda, y el alto Sarela cortándolo por el ooste. El Pedroso comienza a erguirse desde ahí hasta setecientos treinta y siete metros de altura, donde fué crucificado como Calvario Compostelano. Los pasos bajan por la ladera que mira al sur, pasando entre pinares.

Más cerca del espectador aparecen los verdes brañales del río y el bosque y palacio de Carrete. A los pies del espectador comienza la Calzada del Carmen de Abajo; el de arriba recuadra al Vite destacando el tonel pétreo de Santa Clara, e inclina sus huertas hacia Pastoriza y casi hasta San Francisco.

Pasando al lado oeste del paseo se ofrece otra bella variante: el Pedroso pierde altura rápidamente hasta Vidán para ceder paso al diminuto pero orgulloso río de "Los Sapos", como también es conocido; la aldehuela de Buela se asoma entre los desniveles de la Selva Negra con sus casitas blancas no exentas de cierto lujo, su fuente ferruginosa, sus prados y sus sembrados, éstos ya al borde de la grieta profunda del río. Un poco más cerca, los barrios de San Lorenzo y su robledal, y el del Rueiro cual balcón amplísimo sobre el río.

Desde el Crucero de Ramírez se admira la bellísima vega del Sar teniendo por fondo el arbolado Humilladoiro. Al pie de éste, apareados, el río, abajo, y más arriba la vía férrea que conduce a la bahía de Padrón y a la sin par Ría de Arosa.

Esta vista de Compostela es, en mi juicio, lo más hermoso; y si acaso hay opinión en contrario, digo que a pocos kilómetros de allí está la orilla opuesta del mar que baña al continente Americano por cuyos puertos salieron, con gran sentimiento, millones de gallegos buscando bienestar que hallaron, que ya es mucho, y principalmente tolerancia y libertad, que es mucho más.

El tiempo cambia las costumbres, lo más de las veces mejorándolas. En nuestra tierra también cambiaron; pero si hoy se descubriera la tumba del Apóstol, seguro la leyenda a que diera lugar no "podría" ser escrita en idioma Galiciano; ni tampoco hubiéramos creído en 1909 que los gráficos galardones de Clavijo se ocultarían con flores, en la ecuestre imagen, para no molestar a "peregrinos" de la Media Luna. Hoy un Méndez Núñez negaría ser marino y Ferrolano por ética profesional y dignidad ciudadana.

Carmen de Abajo Rueiro Sar.



Santiago de Compostela

AMORANZA

Esp. pra ORZAN

Non te vaias, garridiña, non fuxas da miña veira; non te vaias pol-a granda entre fentos e carqueixas.

Non vaias ó codesal nin ós valos e silveiras, nin ós montesos petoutos en dond-aniñan as pegas.

Non teimes ir ó toxal nin na xesteira te metas, que no toxal hai espiñas e cararchas nas xesteiras.

I-ás espiñas aguzadas hanche feir as canelas, e son o demo as carrachas ó chantárense nas pernas.

¡Vente conmigo pr-ó agro se qués arrolos ás cheas; ven as leiras frutecidas con espigas farturentas! Se boas fadas te guían pr-ós sucos da miña leira habemos de ter os dous unha festa entr-as paveas.

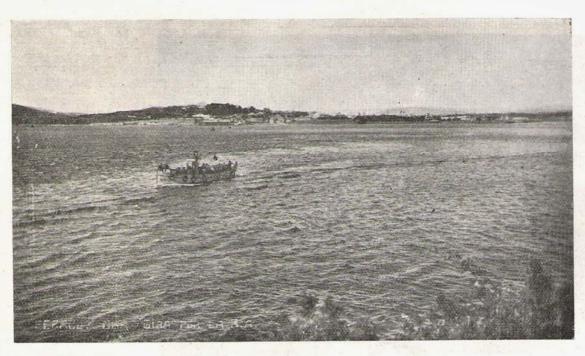
Entr-os centeus xa medrados, hai unhas herbiñas frescas, brandas, soaves, mimosas cal máns de nai cariñenta.

Hai amelgas verdecidas e margaridas marelas i-outras choridas galanas azuadas e bermellas.

Alí nós, acochadiños no dondo niño das herbas, imos facer o milagre d-algunha nova neneza.

E, mentres o vento pasa peiteando a cabeleira da més, diremos un hino feito de chuchos i-apertas.

AVELINO DIAZ Bos Aires, 1954.



Ferrol Entrada a la ría



O Gaiteiro de Alen Buceta

¡Ouh, Saudade!

(Esp. pra ORZAN)

¿En que ventos mainiños me viñeche? ¿En que lumes lareiros t-acendiche? ¿En que choivas calmosas me caiche? ¿En que valgan mimosas te me deche?

¿En que voz teu mensaxe me dixeche? ¿En que longas vaganzas me naciche? ¿En que vales, ou gándaras, xurdiche? ¿En que prados verdeiros estiveche?

¿En que ledos namoros te mostrache? ¿En que doces orvallos me mollache? ¿En que cores albeiros me surriche?

¿En que tardes riseiras xermolache? ¿En que noites na ialma te metiche? ¿En que tempos, SAUDADE, me venciche?

AVELINO DIAZ

Bos Aires, 1954.

IDA E WOLTA

PREGON

Deixe que che cante eu iste meu triste alalá; cantiga d-un emigrado fuxido da escuridá.

Pum..., pum..., ê o triste pregón; pum..., pum..., que nos fai recordar os homes qu-onte loitaron pol-a nosa libertá.

Pum..., pum..., têmos nós o deber, pum..., pum..., de loitar loitar; ergueivos diste mal sono ou fillos de Breogán.

O Sol xa non quenta ben, o lume brasas non dá; os campos perden sua vida i-as almas a libertá.

Pum..., pum..., etc.

Ceibe ten de sel-o chán i-a nosa galeguidá; ergueivos diste mal sono... loiar, loitar e loitar. loitar, loitar e loitar.

MANOEL PICON

IDA E VOLTA

Pascualiño era un neno de face leda alumeada pol-as meniñas escintilantes dos seus ollos picariños. Naceu na beiramar, no intre de repuntal-a marea, mesmamente ó pe da fiestra de madeiras verdosas que ollaba o relanzo do porto ateigado sempre de botes e do algareiro palicar dos mareantes. No berce de palitroques torneados e xergonciño de follato, anticipo da tilla do bote, tivo a primeira vivencia de mariñeiro abaneándose a sí mesmo en finxidos bandazos de hipotética nortada. E unha serán calmosa e morna do San Miguel, embarcado na dorna do tío Anselmo pra vel-as regatas que se correran no longo abertal da ría, sinteu o encanto mol da abada das ondas e quedou cinguido ó seu meigallo por unha fonda e indefinibre simpatia.

Dimpois a face leda e morna do tillero enxel sinteu moitas noites o bico xiado da luc, y-os orballos do abrente coroaron seus cabelos de miudas pêrolas cristaiñas. Os mainos ventos y-as belidas formas do seo da ría forneceronlle d'abondo sensacions doces e ledas; mais o mar aberto, afora de puntas, abríalle a porta de infindos vieiros por onde o seu ollar apaixoado se ía asulagar en ouceanos de saudade. O mundo sentimental de Pascualiño, medraba pol-os catro ventos abranguendo o infindo confín dos mais engaiolantes ensoños.

Un día calisquera Pascualiño endomingado co pantalón de pana, chaqueta de mahón, gorra de visera e unhas botinas de segunda man, subía o costado da fragata ancorada no porto e ateigada de unha moitedume de xente que botaba pol-a borda moreas de adeuses cos paniños mollados de bágoas.

A fragata alonxouse no mar e na noite, quedando illada na terra nai as imaxes doces e ledas da infanza de Pascualiño.

Na banda d'alá Pascualiño atopou moito mundo que tripar. No colo quente de Cuba esbaéuselle o sentido na trubadora presencia de ritmos iñorados, y-os seus olliños picareiros sintiron a promeira saudade do paisaxe tenro e húmido.

O porto de Bahía acolleuno dimpois na xaula engaiolante da sua regalía tropical e por moito tempo quedou amarrado as suas aguilloantes promesas adormentadoras com'a ferretes de crobes. O fin foi a dar a Pampa arxentina. N'aquel recanto do mundo sinteu unha lene dozura y-o esprito abréuselle com'unha frol bicada pol-os beizos d'un sol morno e cariñento. Aquel chan infindo lembráballe o mar. A herba mol abaneada pol-o vento asomellaba as ondas do mar onde Pascualiño se sentía navegante sin porto. E todol-os solpores, sentado en calquera cousa mais outa que o chan, ollaba o mar de herba transfigurado, y-o seu ollar perdíase no fondo infindo da sua saudade.

Voaron moitos anos. Pascualiño traballou, sufreu y-embelleceu. Y-unha serán, sentado coma sempre diante do mar aberto de herba, o seu ollar vagante pol-os confins do pensamento detivose na lembranza da sua ría do seu porto e do seu burgo e concretouse n'un ancelo acorante de retorno.

Vel-ehi ven Pascualiño. Trai a face demudada. A ledicia que lle ferve no peito subéuselle á cabeza e tinxiulle a eispresión tanto tempo amargurada. Volve con traxe de festa: pantalón raiado, chaqueta de lustraina, borceguís charolados, sombreiro mol y-unha cadea d'ouro cinguíndolle o ventre c'un símbolo de fartura.

Os ollos de Pascualiño ollaron axiña a realidade. Nin porto, nin burgo. As grandes obras portuáreas y-as modernizacións urbanísticas borraron todo aquel mundo físico, esceario da sua aledada infanza, que tanto lembrara na soedá de pampeira. Unha brétema moura e mesta anegoulle a y-alma y-unhas bágoas salgadas com'as augas do mar caíronlle a modiño pol-a face enrugada na mentras a lembranza lle faguía presentes as cousas que xa non eisistían.

¿Onde vai aquela casiña varada com'unha dorna mesmo á beiriña do mar?

¿A onde ollará agora aquela fiestra de madeiras verdosas pol-a que Pascualiño veu o primeiro anaco do mundo?

¿Qué foi d'aquel berce de palitroques torneados onde sinteu o inmorredoiro anceio de mar e de distancias?

¿Onde está aquela ribeira, campo dos seus xogos, escola da sua infanza, adro das suas festas?

¿Onde estades, seres sin vida, cousas inertes, apousento e regalía dos seus ollos, que fostes principio e fin da sua saudade?

¿Qué cósmico tremor abrangue os mundos das cousas e do esprito pra sumil-os na eistrana correspondencia de insospeitados sentimentos?

O probe Pascualiño, esmorecido por unha imensa anguria, illado na soedade mais ausoluta, arrecadouse n'un portal, pechou os ollos azulagados de bágoas, e namentras lle purdían no pensamento imaxes antergas de belida lembranza, un acoar de ondas e un zoar de ventos foino adormecendo no tránsito ó mundo da eterna permanencia onde non rixe a anguria do tempo.

IMPRENTA

CABRERA

Estados Unidos 1665 :-: T. E. 38-9818

CASA UCHA

GRAN SURTIDO EN ARTICULOOS

DE MERCERIA

PRECIOS ESPECIALES A LA COLECTIVIDAD GALLEGA

BOLIVAR 706

TINTORERIA

F. VAZQUEZ

Limpieza - Teñidos - Zurcidos y Tejidos BOLIVAR y CHILE 502 T. E. 34 - 0770



Corcubión El Pindo

TVHHILL

BREOGAN

Por la magnífica erudicción que refleja y por tratarse de un tema que tan de cerca se relaciona con nuestra capital, nos complacemos en reproducir el enjundioso escrito expedido por la Academia Argentina de Letras debido a la pluma del gran escritor y polígrafo doctor Arturo. Marasso, que pone de manifiesto interesantisimos aspectos de nuestra tradición y de nuestra historia.

AT PERSON

Breográn es nombre tradicional en Galicia. Pertenece a las antiquísimas leyendas celtas cantadas por los filid, poetas oficiales análogos a los vates galos, y cuyos primitivos poemas, hoy perdidos, se conocen actualmente a través de una compilación del siglo XII el Lebhar na Gabala o Libro de las Conquistas. La leyenda de Breogán forma parte del llamado ciclo mitológico que versa sobre la antigua historia de los dioses, de los hombres y del mundo.

Una versión recogida por Nennio y que, según este historiador, provenía de los sabios irlandeses (periti Scottorum), un noble escita, destronado de su país y expulsado de Egipto, en el que había buscado refugio, erró por el Africa durante cuarenta y dos años, llegó a las Columnas de Hércules y entró en España donde su raza se multiplicó considerablemente. Es éste el resumen del poema épico Tochemlod Miled maic Bile, co Espain (Emigración o Viaje de Milé, hijo de Bilé, hasta España), ment vicionado por el catálogo que se encuentra en el Libro de Leinster, perteneciente a Isiglo XII.

Los hijos de Milé o milesios eran celtas y se establecieron en el noroeste de la Península. Alli levantaron la ciudad Brigantia, que algunos identifican con La Coruña. Según el Libro de las Conquistas, Breogán, jefe de los celtas, estableció su capital en un "lugar encantador, agradable, lugar fortificado y bahía deliciosa" y mandó construir en las cercanías una torre "que fué denominada Torre de Breogán" y que, para muchos, es la famosa Torre de Hércules "en pie todavía y que", al decir de Manuel Murguía, "parece haber unido estrechamente y para siempre sus destinos a los de la población que al pie de ella se extiende". El Escudo de La Coruña ostenta en su centro la Torre de Hércules, como símbolo de esta unión indestructible. D'Arbois de Jubainville ve en la Torre de Breogán la segunda edición de la Torre de Conann, cantada en el siglo décimo por Eochaid hûa Flainn y en ambas un recuerdo de la Torre de Cronos, (Túpols Kpórou) en la isla de los Bienaventurados, que menciona Pindaro en la segunda Oda olímpica.

Un poema de Gilla Goemain hacía a Breogán padre de Milé. Esto altera la genealogía épica: Milé, como hemos visto, era hijo de Bilé, nombre que proviene de una raíz Bel — "mofir"—, por lo que supone que Bilé es el Dios celta de la muerte, el Dis Pater de que habla César en sus Comentarii de Bello Gallico (VI, XVIII) y del que los celtas se jactaban de descender de acuerdo con la tradición de los áruidas.

Breogán tuvo un hijo: Ith, que una tarde de invierno contempló a lo lejos, cerca de la línea del horizonte, desde lo alto de la torre paterna, las costas de Irlanda. Ith decidió intentar la conquista de esas tierras incógnitas. Se embarcó con "tres veces treinta guerreros", pero murió víctima de una traición urdida por los.

tres reyes de los Tûatha dê Danann, dominadores del país, en el lugar que en recuerdo del hecho se denominó llanura de Ith (Mag Itha).

Los compañeros de Ith regresaron a España en busca de refuerzos y los milesios, para vengar el asesinato de su rey, invadieron a Irlanda y la conquistaron. Posiblemente se trata de una interpretación evemerista de los cristianos irlandeses. Las versiones más antiguas contaban que los celtas salieron, no de España, sino del país de los muertos, lo que vincula de nuevo la leyenda de los milesios con la de Cronos, Dios de los muertos. Un relato de autor desconocido, conservado por Plutarco y Procopio, situaba el país de los muertos en la parte occidental de la Gran Bretaña, separada de las regiones orientales por un muro infranqueable.

El tradicionalismo gallego ha conservado vivo el recuerdo de Breogán. En el himno regional gallego Os Pinos, del bardo bergantiñán Eduardo Pondal Abente, el nombre del héroe se repite al finalizar casi todas las estrofas, como una evocación constante de la legendaria gloria de Galicia:

"Do teu verdor cinguido
E de benignos astros
Confin dos verdes castros
E valeroso chan,

Non dés a esquecemento, Da inxúria o rudo encono Desperta do teu sono Fogar de Breogán".

Los historiadores se complacen en la pintura del patriarca: "El caudillo de la invasión céltica, escribe J. Rodríguez González, ha sido Breogán, héroe legendario de elevada estatura, frente ancha y ojos grandes, que se considera como el padre de toda la raza gallega" (Com-pendio de Historia General de Galicia, 5º ed., 25). El más pequeño intento de crítica suscita protestas. Manuel Murguía, algo molesto con tal observación de D'Arbois comenta: "Con alguna ironía se refiere a todo esto D'Arbois..., pero para que fuese más efectiva, hubiéramos deseado que tan distinguido celtista no se olvidase -con intención o no- que la Brigandsia a que se refiere Coeman no es Braganza, y sí La Coruña, y que la Torre de Bregón o Breogán no es tan imaginaria como la de Conan, pues existe todavía". (Galicia, 130, Nº 2).

Como se ve, el nombre de Breogán ha persistido en Galicia hasta nuestros días, ya que para un pueblo renunciar a sus tradiciones equivale a mutilar torpemente su espíritu, y al través de esta región de España y de la veneración de sus hijos, se ha incorporado para siempre a nuestro idioma".

Coruña Plaza de Riazor



El Monasterio de Caaverio

Antonio Couceiro Freijomil

T

La ex colegiata de Caaveiro hállase en la parroquia de Capela, perteneciente al término municipal del mismo nombre, en el partido de Puentedeume y a unos 14 kilómetros de esta villa.

Está enclavada sobre un elevado peñasco, que casi forma una isla, rodeada por el Eume y su afluente el Sesín, y no teniendo otro acceso que un puente de sillería sobre este último. Altas montañas rodean el peñasco, y éste, como aquéllas, alzándose casi verticalmente sobre la hondonada por donde corren las aguas, ofrécese cubierto de una vegetación exuberante, de original y maravilloso aspecto.

En la singular topografía de Caaveiro es donde parece más lógico fundamentar el origen de esta palabra, tan discutida y a la que tan extrañas significaciones se han atribuído.

El nombre Caaveiro (que así debe escribirse, y no Cabeyro ni Caabeiro, como hacen algunos) procede de Calauario, según consta en
documentos latinos medioevales, palabra que
más tarde se transformó en Calaveyro o Calaveiro, como se lee en escritos gallegos, y, posteriormente, por pérdidas de la 1 intervocálica,
en el actual Caaveiro. La voz Calauario es, a
su vez, metátesis de Cavalario, derivada del
término latino cava, equivalente a zanja, que
vale tanto como hueco, cóncavo, ahondado.

Y, en efecto, zanja profundamente ahondada es toda esta parte de la pintoresca cuenca del Eume, y en especial el lugar donde se hallan los restos de la extinguida colegiata, a la que se desciende, como al fondo de una cueva, salvando una pendiente rapidísima.

La semejanza de la palabra Caaveiro con el término Cabirus, denominación que recibían unos dioses que adoraban los pelasgos y fenicios, hizo suponer a Verea y Aguiar la existencia del cabirismo en la comarca eumesa.

"¿Qué memoria más clara —se pregunta puede presentarse de origên griego que el nombre Caabeiro, que tiene un país cerca de Puente de Heume En la Samotracia había los dioses Cabyros, en cuyos misterios fué a iniciarse Cadmo, extendió este culto y el de los demás dioses de la Fenicia por los países que dominó. No sólo el nombre de Caabeiro que tenemos con el diptongo griego, sino también el sitio de la muy antigua colegiata, que se distingue con aquel nombre, asegura este origen."

El mismo Murguía muéstrase inclinado a participar de esta opinión, hoy completamente inadmisible, siquiera diga que Verea y Aguiar se apoya sólo en "débiles conjeturas".

Don Leandro de Saralegui y Medina hizo notar que tal hipótesis carecía de fundamento; pero no sin dejar de atribuir al nombre Caaveiro una etimología equivocada, por cuanto que llega a sospechar que la voz Calauario, dada su semejanza con Calvario, proviene de este vocablo, sobre todo si se tiene en cuenta el parecido del peñón de Caaveiro con la montaña donde fué crucificado el Redentor.

Caaveiro es un refugio excepcionalmente adecuado para la vida ascética. Por eso no son de extrañar las opiniones de los que le atribuyen un origen misteriosamente religioso, que se pierde en lo oscuro de las más apartadas edades. Lugar de maravilla, la imaginación urdió leyendas hasta en torno de su nombre. Pero la poesía no es la historia. Y ésta, fríamente, manda refrenar el vuelo de la fantasía y atenerse a la serena contemplación de la realidad, no ciertamente exenta de belleza.

Háblese, pues, del fantástico cabirismo, o véase al exaltado fervor de los primeros cristianos buscando en las asperezas de Caaveiro una reproducción de la santa montaña del Gólgota, siempre para nosotros tendrá más valor la fuerza imponente y avasalladora del paisaje, la extraña topografía del lugar, dejando su huella imperecedera en el vocablo inventado para designarle.

II

Nada cierto se sabe sobre la primitiva fundación de Caaveiro.

Descartados sus orígenes paganos en que se entretienen algunos historiadores, sin razón alguna en que apoyarse, cabe pensar que haya sido una de las humildes ermitas erigidas por los cristianos de los primeros siglos, quienes preferían los lugares apartados, de difícil acceso, para sentirse menos en contacto con el mundo y darse así mejor a la vida contemplativa, de incesante aspiración ultraterrena.

Esto, sin embargo, no pasa de ser una mera presunción. Lo que se cree generalmente es que en la Edad Media estuvo poblado por los monjes de la orden de San Benito. ¿Fueron éstos sus fundadores? ¿Cuándo se establecieron allí? No es posible contestar concretamente.

Quizá se deba a dichos monjes la fundación de Caaveiro, en cuyo caso no puede ser anterior al siglo VI, época desde la que se extendieron aquéllos considerablemente, llegando a levantar en Galicia muy importantes casas religiosas.

La noticia más antigua, concreta, de fecha determinada, que se conoce relativa a Caaveiro nos dice que en el año 930 residían en aquellas soledades el abad Exum con los monjes Velasco, Frugulfo y Astrupidio.

Seis años más tarde, o sea en el 936, aparece San Rosendo, en unión con el obispo de Lugo Don Ero, los abades Rodrigo y Anagildo y el clérigo Sisnaldo, haciendo una importante donación, en las personas de dichos religiosos, al cenobio de Caaveiro.

"Donan cortinas, vestiduras, misteria, que serían cajas para guardar las Sagradas Formas cruces, cálices y coronas de plata, un candelabro, un incensario y una corona de metal. Proveyeron la iglesia de algunos libros sagrados, como dos Salterios, uno completo y otro más pequeño (psalteriolo), un ordinum, un oracionario y un manual. No se olvidaron de la biblioteca del convento, y le regalaron un Códice intitulado Explanatio, que sería la exposición de San Gregorio Magno sobre Ezequiel, las obras del abad Smaragdo, que había florecido a principios de siglo IX y compuesto varias obras exegéticas y místicas, Homilías, probablemente de San Gregorio, los Diálogos del mismo, las Sentencias, Etimologías y Sinonimias de San Isidoro, una colección de Vidas de los antiguos padres (Geruntiquorum), las obras de San Próspero, el Liber Prenosticorum de San Julin de Toledo, un Códice rotulado Glosamatarum, que acaso contendría la obra del Venerable Veda sobre la explicación de algunas palabras oscuras de la Sagrada Escritura, los cuatro o cinco primeros libros de los Morales de San Gregorio, otro Códice Octo vitia, otro intitulado Questionum y por último, la Regla de San Benito.

"Conceden también las casas que habían edificado en torno a la iglesia y eximen al monasterio de toda voz real y episcopal. Señalan, por último, el coto del monasterio, que comprendía las parroquias de San Baudilio (hoy San Braulio) de Caaveiro, Santa María de Caballar, Santiago de Capela, Santa Eulalia de Soaserra, San Martín de Goente y San Pedro de Unia, los cuales bienes los otorgantes habían adquirido por donaciones y compras que ellos mismos, en especial San Rosendo, habían hecho".

Tan considerable donación marca el comienzo de una nueva era de prosperidad para Caaveiro. El antes mísero cenobio va pronto a convertirse en importante centro religioso, que nada tendrá que envidiar en riqueza y poderío a muchos de sus similares de aquellos tiempos.

San Rosendo, ya que no sea materialmente el fundador de Caaveiro, es quien, en realidad, lo ha sacado de su insignificancia, echando las bases de su floreciente vida posterior.

Caaveiro, probable residencia en un principio de monjes de la orden de San Benito, aparece más tarde convertido en convento de canónigos regulares de San Agustín, sin que pueda precisarse cuando se hizo esta transformación.

Quizá ella sea obra del mismo San Rosendo.



Estuario ría de Betanzos

CELTA

SASTRERIA FINA - SOMBREROS - CAMISAS BONETERIA - CONFECCIONES - ARTICULOS EN GENERAL PARA HOMBRES

Federico Lacroze 4086 — T. E. 54-2421 Buenos Aires

CALZADOS

CREACIONES "DEVOR"

Juan B. Alberdi 5968

T. E. 68-4445

MANUEL BARBEITO

FABRICA DE VELADORES Y ARAÑAS

Chascomús 4462 T. E. 67-2158

ANTONIO LAGO

PENSION FAMILIAR

Perú 89

T. E. 34-4142

Portus Magnus Artabrorum

Por BIEITO CUPEIRO

Có nome de Portus Magnus Artabrorum, desiñaban os románs, según algúns
historiadores, o seo forman as catro rías
outas da Cruña, Sada, Ares e o Ferrol;
e según outros interpretan, ó territorio
que se abranque dende o cabo San
Adrián ó Prioiro, interpretación ista cecais mais acorde coa realidades, xa que
a poderosa comunidades celta dos ártabros, se non cinquia sin duvida as devanditas rías, se non tamen as terras
aiacentes.

Poucas certamente como istas bisbarras, poden gabarse de haber sido favorecidas pola creación, de tantos bens materiaes, de tradición, de feitos historicos e de beleza, como os que elas en si atesouran; xa que non somentes na Galiza, se nón na Europa e no mundo, non é doado atopar lugares onde se dean con tal xenerosidade, a felis conxunción que forman as ribeiras, os vales e as montanas. Galiza tuda, na sua incomparavel diversidade e fermosura fica eiqui presente. Aos cóns penedosos que se erquen sobor dun mar bruante e farturento, cal acontece no "mar d'Afora", no que a "Pena da Marola" como un símbolo do cerne e tenacidade da nosa raza, exerce como un xeito de señorio, engádese a paradisíaca fermosura do "mar d'adentro", onde as augas bican mainamente as ribeiras húmidas e verdecentes das

Moito é o que se ten dito i-escrito encol da beleza da paisaxe mariñán, inda que ó noso entender non tudos poden "captala" na sua verdadeira profundidade, porque non abonda enxerguer a sua material configuración estética, faise mesier, que ésa "visión" seña complementada cos ollos do esprito, e dicir, posuir unha capacidade interpretativa, un xeito de sentido que soio temos os galegos pra ouvir a voz telúrica que xurde da natureza, e dalle a paisaxe o seu verdadeiro saibo. Emporiso que ao lembrar vos rías outas de Galiza, dende lonxanas terras, a incomparavel fermosura dos vosos paisaxes de maravilla, non fornece no noso sentimento de emigrantes unha doxura mol e saudosa, adormentadora do esprito, como pra insumilo en inoperante e queda aititude contemplativa. !Non! As evocacions que decote nos levan en maior ou menor grao, os que moramos en cháns alleos a trasladarnos espritoalmente ao noso pais, costituen pra nos, suxeridoras inquedanzas e anceios de patriotica rebeldia.

¿Como non cavilar si nos empulamos no curato dun dos nosos montes, poñamos por caso Monte Faro, dende onde se enxergue doadamente caseque todo o dintorno mariñán das rias outas, no feito de que sendo istas terras e istes mares das mais fertiles o ricazes de Euroua, contando no seu seo con duas das mais importantes cibdades de Galiza, señan tamen semilleiros de emigrantes? ¿Non xurde acaso da natureza, como un xeito de cósmico lenguaxe que de contino nos fai presente iste interrogante?

E mester que os galegos manteñáamos vencellos mais intimos có mundo que nos arrodea. ¡Cantos enxiños xurdirán pra nos si deprendemos a dialogar coa paisaxe! Ela non deixara sin resposta ningunha das nosas preguntas. No zoar dos ventos, no bruar do mar, no fungar dos piñeiraes, no mormurio das carballeiras. no gorgullar das fonteliñas e no canto revuldeiro dos regatos; déixase ouvir o chamado da paisaxe, que teima espertarnos da nosa incapacidade interpretativa. Ganemos o dereito a gorentar as belezas e as riquezas que oferece o noso chán. De nos depende que, inda sendo nados mundos mais fermosos recunchos do mundo, non nos vexamos na necesidade de deixar tanto ben como nos oferece, pra buscar en terras alleas o que non sabemos conquistar na nosa.

TINTORERIA "XAUDARÓ"

ONSO GOY

ALFONSO GOMEZ

Limpieza a Seco y a Vapor, de Trajes, Cortinas y Alfombras, sin alterar los colores

TEÑIMOS COLORES FIRMES Composturas y Tejidos

Rivadavia 2190

T. E. 47-5851

GRAN PROVISION FRENCH

COMESTIBLES EN GENERAL

Especialidad en Vinos - Aceites - Conservas

ANTONIO PEREIRO LIÑARES

French 2702

T. E. 78-4631

GENTILEZA

SEDERIA EUDO S. R. L.

CAP. \$ 100.000.00

JUAN B. ALBERDI 5970

T E 68 - 1783

GENTILEZA

CARREIRA Hnos.

SASTRES

J.B. ALBERDI 6139 T. E. 68 - 2474 Buenos Aires

Asamblea General del Centro Provincial Coruñés

28 EJERCICIO: 1º DE MAYO DE 1953-30 DE ABRIL DE 1954

MEMORIA

La C. D. tiene sumo agrado en presentar a la Honorable Asamblea General, para su consideración, la memoria y balance general, que expresan su labor realizada durante el período comprendido entre el 1º de mayo de 1953 y el 30 de abril de 1954.

COMISION DIRECTIVA

Resultante de la Asamblea anterior que, de acuerdo al artículo 21 de nuestros estatutos, eligió los miembros de C. D. que debían integrarla por dos años, ésta procedió, en su primera reunión, a la elección de los cargos directivos, de lo cual resultaron:

Presidente JOSE CASANOVA Vicepresidente RICARDOS FLORES Secretario General RAMON MOUBO
Prosecretario BENITO CUPEIRO Secretario de Actas MANUEL CORDERO Tesorero RAMON COTELO Protesorero JULIO SMITH Contador JOSE LORENZO Bibliotecario MANUEL LORENZO Vocales J. BUSTELO J. RIOS C. GONZALEZ

A. DIAZ M. MARQUEZ MIGUEZ

Esta C. D. realizó doce reuniones durante el período que toca juzgar a los señores asambleístas, en las cuales trató y resolvió diversos asuntos, además de los comunes de administración, poniendo en todo ello el empeño que por gravitación natural debe merecer la dirección de nuestro Centro.

MOVIMIENTO DE SOCIOS

Este capítulo merece ser considerado muy especialmente por los señores asambleístas, comando sobre sí también allegar nuevos socios que compensen, siquiera sea en parte, las bajas que por una u otra circunstancia vienen produciéndose.

En el curso del año ejercicio hubo un regular número de socios que decidieron darse de baja, según informes del cobrador, pero la C. D. aún no resolvió proceder en el sentido indicado, mientras tanto se espera el resultado del trámite que por carta se está ejecutando, en la seguridad que atento a las consideraciones expuestas por la C. D. los socios aludidos reconsiderarán su decisión.

Por otra parte hubo otro número de altas, y aun siguen continuando, que, más o menos, balancean el permanente número de socios. Este hecho no lo considera la C. D. suficiente para el caso, sino que desea y espera de todos se incremente el acerbo societario sin renuncias, salvo aquellos casos que son lógicos y naturales.

RELACIONES Y REPRESENTACIONES

A esta C. D. le es muy grato reiterar los términos de buenas relaciones que mantenemos con la colectividad, expresados en la memoría presentada a la Asamblea del año anterior por aquella C. D.; pues con el legado recibido resultó en cierto modo fácil la tarea a desempeñar.

El hecho más saliente en este capítulo es la contribución que nuestro Centro efectuó para la restauración de la casa en que nació la insigne poetisa ROSALIA DE CASTRO en Santiago de Compostela.

SITUACION ECONOMICA

La situación económica de nuestro Centro es más o menos estable cual la del año anterior, no obstante que los festivales efectuados durante el año, para recreo de los asociados, acusaron una mayor pérdida que la del año anterior. Teniendo en cuenta esta circunstancia, la C. D. fué cuidando de disminuir los gastos para no llegar al final del ejercicio con déficit. Como podrá comprobarse por el Balance General, hay un pequeño superávit en este año sobre el dinero recibido del balance anterior.

FESTIVALES

Durante el año que a los señores asambleístas les toca considerar, la C. D. proyectó y cumplió diversos actos que fueran, y lo fueron, una expresión cultural y social. Sin embargo, en este punto, la C. D. debe expresar con sincero y respetuoso pesar

que los socios no apoyaron debidamente estos actos programados con esmero y trabajo.

Es así como el Balance señala pérdidas de consideración por la falta del apoyo antes indicado.

ACTIVIDADES CULTURALES

Las actividades culturales merecieron especial atención de parte de la C. D.

Contribuyó con su presencia, por medio de delegados, a los diversos actos culturales que la Colectividad celebró durante el lapso de tiempo que le cupo actuar, empenándose en dejar bien alto el nombre del Centro Provincial Coruñés.

Los que realizó emanados de sus acuerdos, nos vimos favorecidos por el concurso inteligente de nuestro cuadro artístico que en toda ocasión hizo la amenidad risueña, humana y sensible en la interpretación de las obras que la dirección artística del mismo eligió con acierto y esmero. Todo ello se tradujo en fervoroso y unánime aplauso del público que presenció y escuchó su loable desempeño.

PUBLICACIONES

En el período que se considera, no se efectuó ninguna publicación, esto es del órgano de nuestra sociedad "Orzán" pero, fruto del trabajo del año, verá la luz, más o menos, en agosto próximo. Por tanto, invitamos a los señores asambleístas a colaborar si es vuestro deseo y disposición.

NECROLOGICAS

Durante el año que se considera, tenemos que lamentar la pérdida de los siguientes asociados: Luis López, Francisco Darnba y Ramón Casanova Puertas.

Invitamos a los señores asambleístas a ponerse de pie en memoria de ellos, guardando un minuto de silencio.

PALABRAS FINALES

En breves párrafos hemos puesto de relieve la actuación de la C. D. en el período 1953/1954. Veríamos con sumo agrado que el acto eleccionario que va a realizarse aporte la llegada de valores de entusiasmo y trabajo que ha menester nuestro Centro Provincial Coruñés para su mayor engrandecimiento.

Ramón Mouzo Secretario Ricardo Flores
Presidente



Algunas de las fotos de esta revista han sido cedidas gentilmente por el Centro Gallego de Buenos Aires.



AGRADECEMOS

A los colaboradores y a todos aquellos que han contribuído a la edición de esta Revista, enviamos por medio de estas líneas, las sinceras expresiones de nuestra gratitud; y a la vez recordamos a nuestros asociados, que al efectuar sus compras, o hacer uso de los servicios que se anuncian en estas páginas, tengan presente el gesto que nos han brindado nuestros avisadores y demás contribuyentes a nuestro progreso social.

Bazar POPULAR

Antonio Díaz

MENAJE

REGALOS

FANTASIAS

Juan B. Alberdi 5974

T. E. 68 - 0678







J. VAZQUEZ IGLESIAS S.A.

___IMPORTADORES____

TALLER MECANICO

ESPECIALIZADO PARA

Camiones

MACK

Automoviles y Camiones

NASH

H. YRIGOYEN 2655-81

T. E. 48-7281



